

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 11

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sant. Ces modèles permettront d'étudier l'influence des paramètres technologiques et de déterminer ceux qui devront être modifiés afin que de telles installations soient adaptées au mieux aux conditions météorologiques locales et aux besoins réels des utilisateurs. Ces travaux sont réalisés dans le cadre du Projet d'Ecole « Energie » de l'EPFL.

#### BIBLIOGRAPHIE

[1] A. GARNIER, Ph. EICHENBERGER et J. CSILLAGHY: *La rentabilité du chauffage solaire*. Bulletin technique de la Suisse romande, N° 9 du 28 avril 1977, pp. 108-112.

Voir également:

D. ROUX, B. TRIPOD and J. R. MULLER: *Solar Heating Performance Evaluation Unesco/World Meteorological Organization Solar Energy Symposium*. Geneva, 30 August-3 September 1976.

P. SUTER, J. R. MULLER, D. ROUX et B. TRIPOD: *Expériences sur un chauffe-eau solaire et analyse de son comportement, Symposium IV de la Société suisse pour l'énergie solaire*. Bienne, le 21 janvier 1977.

#### Adresses des auteurs:

Pierre Suter et Jean Robert Muller  
Institut de thermique appliquée  
Ecole polytechnique fédérale  
33, avenue de Cour  
1007 Lausanne

Dominique Roux et Bernard Tripod  
Société générale pour l'industrie  
71, avenue Louis-Casaï  
1216 Cointrin GE

## Carnet des concours

### Nouveau centre diocésain à Fribourg

#### Jugement

Le jury, réuni les 23 et 24 mars 1977 à Fribourg pour juger ce concours de projets, a décidé d'attribuer un premier prix avec proposition pour la poursuite des études et huit achats:

#### 1<sup>er</sup> prix:

« Primevères » Fr. 8000.— F. Boschetti, architecte, Epalinges

#### Achats:

« Pax » Fr. 3500.— A. Bordigoni, R. Fleury, D. Bordigoni, architectes, Petit-Lancy

« Atrium » Fr. 3500.— Georges Schaller, architecte, Fribourg

« Espace et joie » Fr. 3500.— Jacques Dumas, architecte, Lausanne

« Source » Fr. 3500.— J. C. Lateltin et A. Oberson, architectes, Fribourg

« Nocedio » Fr. 3500.— J.-P. Grand et R. Praplan, arch., Carouge

« Diamant » Fr. 3500.— Edouard Weber, architecte, Neuchâtel

« Domus » Fr. 3500.— C. Passer et J.-Cl. Sauterel, architectes, Fribourg

« Crux » Fr. 3500.— S. Charrière et A. Page, architectes, Fribourg

### Prix d'architecture en béton 1974

En 1977, la Société suisse des Fabricants de ciment, chaux et gypse, Zurich, a mis en concours, pour la première fois, le « Prix d'architecture en béton 1977 ». Parmi les 76 travaux d'architecture qui ont été présentés, le comité de jury indépendant a choisi le Musée international d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, pour le premier prix de Fr. 20 000.—.

Cet ouvrage a été conçu par les architectes Pierre Zoelly, de Zollikon, et Georges J. Haefely, de La Chaux-de-Fonds (voir BTSR N° 19, du 11.9.1975).

Les membres du jury sont les suivants:

MM. Guido Cocchi, arch. FAS/SIA, Lausanne; Hans Gübelin, arch. SIA, Lucerne; Rudolf Guyer, arch. SIA, Zurich; Anselm Lauber, professeur, ing. électricien SIA, LFEM, Dübendorf; Ralph Sagelsdorff, ing. civil EPFZ, LFEM, Dübendorf; Hans Stamm, ing. civil SIA, Wildegg et Max Ziegler, arch. SIA, Zurich.

Toutes les œuvres présentées au concours seront exposées du 11 au 26 juin 1977.

## Informations SIA

### Section jurassienne

Le 28 avril dernier, M. Bernard Lieberherr, naturaliste, adjoint scientifique à la Fondation suisse pour la protection du paysage, a présenté à notre section une magistrale conférence, illustrée de nombreuses diapositives, sur le thème « Routes et paysages ».

Après avoir rappelé que trop souvent on devait plutôt parler de routes *ou* paysages, M. Lieberherr s'est attaché à définir les fonctions essentielles de la route et à démontrer que la route elle-même parvient à les entraver; par exemple la liaison entre les hommes est contrariée par une route séparant deux parties d'une localité. L'énumération des critères techniques et psychologiques d'appréciation du paysage nous ont sensibilisés à la complexité du problème sans nous faire tomber dans une sensiblerie facile ou une critique superficielle.

Une série d'exemples commentés ont montré pour terminer que la solution routes *et* paysages est possible, dans la mesure où le projeteur porte en permanence le souci de faire corps avec le paysage et accepte de se plier à quelques contraintes « naturelles ».

Nous reviendrons ultérieurement, et plus en détail, sur cette remarquable conférence.

#### Prochaine séance

Vendredi 3 juin 1977, à 15 h., au château de Porrentruy: Géodésie, mensurations et améliorations foncières en relation avec les projets routiers, par le groupe des ingénieurs géomètres et du génie rural de la SIA-J.

Cette séance sera précédée d'une brève partie administrative.

## Communications SVIA

### Concours de ski SVIA

Avec une trentaine de participants et une très bonne ambiance, ce concours de ski a eu lieu aux Marécottes, le 26 mars 1977.

#### Résultats, membres SVIA:

1. Wurlod Daniel, architecte	44s
2. Lavizzari Jean-Pierre, architecte	44s 5/10
3. Aubert Philippe, ingénieur	46s 6/10
4. Charotton Georges, ingénieur	47s
5. Spahn Rolf, ingénieur	47s 5/10
6. George Albert, architecte	49s
7. Sillig François, architecte	50s
etc.	

La Coupe des dames a été gagnée par M<sup>me</sup> Elisabeth Aubert, la Coupe des invités par M. Roulet.